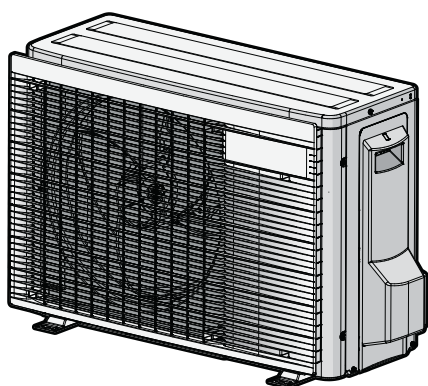




Uputstvo za instaliranje



R32 split serija



RXJ20A5V1B9
RXJ25A5V1B9
RXJ35A5V1B9

Uputstvo za instaliranje
R32 split serija

EU – Safety declaration of conformity	UE – Déclaration de conformité	EU – Safety declaration of conformity	UE – Déclaration de conformité sobre seguridad	EC – Завершение о соответствии требованиям по безопасности	EU – Samsværserklæring for sikkerhet	EU – Izjava o skladnosti za sigurnost	EU – Varnostna izjava o skladnosti	EC – Декларация за съответствие за безопасност
EU – Sicherheits-Konformitätserklärung	UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza	EU – Sicherheits-Konformitätserklärung	UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza	EU – Turvallisuuden vaatimustenmukaisuusvakuutus	EU – Turvallisuuden vaatimustenmukaisuusvakuutus	EU – Beträktad säkerhets- och kvalitetsdeklaration	EU – Ouduste avalistuse deklaratsioon	ES – Diklaratsiun za sigurnost i bezbednost
EU – Declaration de conformité de sécurité	EE – Auhutusohuupõhine või muu asjakohane	EU – Sicherheits- oder Konformitätserklärung	EE – Auhutusohuupõhine või muu asjakohane	EU – Bepoortingsproklamaatsiooni o sõltu	EU – Bepoortingsproklamaatsiooni o sõltu	UE – Déclaration zгодности с требованиями безопасности	EU – Vyhovnenie o zhodnosti bezbezpečnosti	ES – Diklaratsiun za sigurnost i bezbednost
EU – Conformiteitsverklaring veiligheid	UE – Déclaration de conformité relative à la sécurité	EU – Konformitätsdeklaration für Sicherheit	UE – Déclaration de conformité relative à la sécurité		UE – Declaratie de conformitate de siguranță		AB – Givemiljø ugodnosti byrjani	

Daikin Europe N.V.

- decades under the sole responsibility that the products within this declaration relates:
 erklärt in allerer Verantwortung, dass die Produkte, auf die diese Erklärung bezieht:
 déclare sous sa seule responsabilité que les produits liés par la présente déclaration:
 verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarvan deze verklaring betrekking heeft:
 declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración:
 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui si riferisce questa dichiarazione:
 бълвава под своя изключителна отговорност, че продуктите, за които е издадена тази декларация:
 declara sub sa exclusivă responsabilitate, că produsele a căreia este declarată se referă:

RXJ20A5V1B9, RXJ25A5V1B9, RXJ35A5V1B9,

- 01 are in conformity with the following (directives or) regulations (s) provided that the products are used in accordance with our instructions:
02
03 folgende in Reichtlinie oder (Verordnungen) entsprechen, vorausgesetzt, dass diese gemäß unseren Anweisungen verwendet werden.
04 son conformes à (aux) directives ou (règlement(s)) suivants, à condition que les produits soient utilisés conformément à nos instructions:
05 in overeenstemming met de volgende (richtlijn(en) of) verordening(en), op voorwaarde dat de producten worden gebruikt overeenkomstig onze
06 instructies.
07
08 estão em conformidade com la(s) siguiente(s) directiva(s) o) reglamento(s), siempre que se utilicen de acuerdo con nuestras instrucciones:
09
10 estão em conformidade com as seguintes directivas, o regulamento, se os produtos forem utilizados de acordo com as nossas
11 instruções.

Machinery 2006/42/EC**

Low Voltage 2014/35/EU

Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU*

- | | | | |
|----|-----------------------------------|----|--------------------------|
| 01 | following the provisions of: | 19 | în skladu z načeloma af: |
| 02 | gemäß den Bestimmungen in: | 20 | v skladu z načeloma: |
| 03 | conformément aux dispositions de: | 21 | crepanții majore: |
| 04 | conformément aux dispositions de: | 22 | advisory committee: |
| 05 | volgens de bepalingen van: | 23 | advocatus pro reo: |
| 06 | según las disposiciones de: | 24 | advisory committee: |
| 07 | conformément aux dispositions de: | 25 | standarden hulpm: |
| 08 | conformément aux dispositions de: | | |
| 09 | в соответствии с положениями: | | |

- | | | | | | | | | | | |
|----------------|---|--|--|--|--|--|--|--|--|----------------|
| 01 Note* | as seult <4> and judged positively by <8>
according to the Certificate <> | | | | | | | | | 11 Information |
| 02 Hinweis* | wie in <4> aufgeführt und von <8> positiv
beurteilt gemäß Zertifikat <> | | | | | | | | | 12 Merk* |
| 03 Remarque* | telles que définies dans <4> et évaluées
positivement par <8> conformément au
Certificat <> | | | | | | | | | 13 Huom* |
| 04 Bemerk* | zoals uiteengezet in en positief beoordeeld
door <8> overeenkomstig het Certificaat <> | | | | | | | | | 14 Poznámka* |
| 05 Nota* | tal como se establece en <4> y valorado
positivamente por <8> de acuerdo con el
certificado <> | | | | | | | | | 15 Napomena* |
| 06 Nota* | come delineato in <4> e giudicato positivamente
da <8> ai sensi del Certificato <> | | | | | | | | | |
| 07 Epilukoint* | muus quinn oita <4> va käsitsetä erittäin myönteisesti suhteellisesti tieteeseen <> | | | | | | | | | |
| 08 Nota* | <8> odobrava je na <4> i avajao
potvrdno istaknuto u <4> e avaliao
positivamente por <8> de acordo com o
Certificado <> | | | | | | | | | |
| 09 Примечание* | vai vetytaes i <4> n i noutprapugeno <8> corracho
katerenysky i <4> | | | | | | | | | |
| 10 Remark* | Son antienit <4> og posittivt vurderet af <8>. I henhold til
antiet <4> og posittivt vurderet af <8>.
I henhold til <4> og posittivt vurderet af <8>. | | | | | | | | | |

- 01** Darin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.
02** Darin Europe N.V. hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.
03** Darin Europe N.V. est autorisée à compiler le Dossier de Construction Technique.
04** Darin Europe N.V. is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
05** Darin Europe N.V. está autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
06** Darin Europe N.V. è autorizzata a redigere il File tecnico di Costruzione.

- 07^{ης} Η Dalkin Europe N.V. είναι εξουσιοδοτημένη να συντάξει τον Τεχνικό φάκελο κατασκευής.
08^{ης} Η Dalkin Europe N.V. está autorizada a compilar a documentação técnica do fabrico.
09^{ης} Компания Далкин Еуропа N.V. уполномочена составить комплект технической документации.
10^{ης} Dalkin Europe N.V. er autoriseret til at udarbejde tekniske konstruktionsdata.
11^{ης} Dalkin Europe N.V. er bemyndiget til at samplene den tekniske konstruktionsfilen.
12^{ης} Dalkin Europe N.V. har tilslættelse til a samplene den tekniske konstruktionsfilen.

- 13³³ Daikin Europe N.V. on valitud tootjaks. Teknisen asiantuntijien
14³⁴ Společnost Daikin Europe N.V. má oprávnění ke kompilaci, souboru
15³⁵ Daikin Europe N.V. je ověřen za izradu Datateke o tehničkom
16³⁶ A Daikin Europe N.V. jogsullta a mizaki konstrukcijski dokumenti
17³⁷ Daikin Europe N.V. má upoważnienie do zbierania i opracowywania
18³⁸ Daikin Europe N.V. este autorizat să compileze Documente tehnice de

- technické konstrukce.
trukcji.
ó összeállítására.
a dokumentáci konstrukcióját.
konstrukcióját.

- 19th Dáikin Europe N.V. je podoželan za sestavo datoteke s tehnično mapo.
- 20th Dáikin Europe N.V. on volatid koostana tehniisi dokumentatsiooni.
- 21st Dáikin Europe N.V. on ettepaneku anda tasuta Arta za tehnikase konstruktsija.
- 22nd Dáikin Europe N.V. yra galiojantys visi techninės konstrukcijos failai.
- 23rd Dáikin Europe N.V. ir autorizatsi saistadi tehniisi dokumentaiojli.
- 24th Spoločnosť Daikin Europe N.V. je oprávnená vyhovoriť súbor technickej konštrukcie.
- 25th Dáikin Europe N.V. Technik Yapi Dosyasları derlemeye yetkilidir.

- [illegible]

- Стандарты, требования, документы или директивы или нормативные документы при условии эксплуатации данной продукции в соответствии с данными инструкциями.

- | | | | |
|----|----------------------------------|----|--------------------------------|
| 01 | as amended, | 08 | confirmé emendado, |
| 02 | in der jeweils gültigen Fassung, | 09 | göndetgrewel peparawm, |
| 03 | telas que modifíes, | 10 | sonilfolat, |
| 04 | zasts gewrztg, | 11 | med illatg, |
| 05 | en su óma emendada, | 12 | med forlatte endringer, |
| 06 | e successive modifíe, | 13 | selasna kun ne oia muatlutina, |
| 07 | önüg byow "portontorbel, | | |

EN 60335-2-40,

<A>	DAIKIN.TCF.032F12/12-2024
	DEKRA (NB0344)
<C>	2159619.0551-EMC

- o je izloženo v <A> i ocenjeno položajtelno ot
 oglasno **Сертификат** <A>
 nurodja <A> ti teigiamai nusipresta pagal
 nuvauginantis **Sertifikuoti** <A>
 rodatas <A> o pozityvi novėtėtis saskaita ar
 ifiku <A>
 bolo sanovėnė v <A> a kladne posūdėnė
 a **Osvėdėtinė** <A>
 de beklaidyti ve **Sertifikas**na gėre
 nandan olumu gėtėtis beklaidyti. Izvėre.

- [illegible]

- | | | | | |
|---|--|--|---|--|
| 16 Mögleggrás | 17 Uvaga* | 18 Ndá* | 19 Opomba* | 20 Márkus* |
| som angus: <4> och godkänns av <6> enligt
Certifikat <4> | som det femkommer i <4> och värder positivt av
i <6> i metod 1 Certifikat <4> | sealsina kun ne esleht asitgrissa <4> ja
pika <6> on hylaksnyt Certifikaatin <4>
mukaesit | jak bižo udedno v <4> a pozitivn žičeno <6>
v sulaiki <6> ozvedeno <4> | kako je Osvedeno u <4> pozitivno ozelenjeno od |

- [illegible]

- 01 Note* as set out in <> and judged positively by <> according to the **Certificat <>**.
- 02 Hinweis* we in <> aufgeführt und von <> positiv beurteilt, gemäß **Zertifikat <>**.
- 03 Remarque* telles que définies dans <> et évaluées positivement par <> conformément au **Certificat <>**.
- 04 Bemerk* zoals uiteengezet in <> en positief beoordeeld door <> overeenkomstig het **Certificat <>**.
- 05 Nota* tal como se establece en <> y valorado positivamente por <> de acuerdo con el **Certificado <>**.

- 19⁰⁰ Daikin Europe N.V. je podčiščen za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 20⁰⁰ Daikin Europe N.V. o volitvah kosila tehnika dokumentacijski.
- 21⁰⁰ Daikin Europe N.V. o volitvah kosila tehnika dokumentacijski.
- 22⁰⁰ Daikin Europe N.V. je podčiščen za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 23⁰⁰ Daikin Europe N.V. je podčiščen za sestavo delovne s tehnično mapo.
- 24⁰⁰ Společnost Daikin Europe N.V. je oprávněná vyvíjet a sdílet technické dokumentace.
- 25⁰⁰ Daikin Europe N.V. Technik Van Dorsser je oprávněný vyvíjet.

- technické konstrukce.
trukcji.
ó összeállítására.
dokumentáci konstrukcióját.
konstrukcióját.

- 13³³ Daikin Europe N.V. on valitud teinud Teksisen asistikan.
14³⁴ Společnost Daikin Europe N.V. má oprávnění ke kompilaci, soubor
15³⁵ Daikin Europe N.V. je ověřen za izradu Dadekte o tehničkej kô
16³⁶ A Daikin Europe N.V. jogsullta a mizaki konstruksioj dokument
17³⁷ Daikin Europe N.V. má upovaženie do zbierania i opracowywa
18³⁸ Daikin Europe N.V. este autorizată să compileze Docarul tehnic de

- μήν να συντάξει τον Τεχνικό φάκελο κατασκευής, compilar a documentação técnica de fabrico, оцена составить Комплекс техничеcкой документации, darbeite de tekniske konstruktionsdata, sammanställa den tekniska konstruktionsfilen, mpilere den Tekniske konstruktionsfilen.

- | | |
|------|--|
| 07** | H Dalkin Europe N.V. eiwa ёвдуродот |
| 08** | A Dalkin Europe N.V. está autorizada a |
| 09** | Компания Далкин Еуропа Н.В. уполно- |
| 10** | Dalkin Europe N.V. er autoriseret til at |
| 11** | Dalkin Europe N.V. er bemyndigede til a |
| 12** | Dalkin Europe N.V. har tilladelse til a ko |

- | | |
|------|---|
| 01** | Dalkin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File |
| 22** | Dalkin Europe N.V. hat die Berechtigung die Technische Konstruktsaktsakte |
| 03** | Dalkin Europe N.V. est autorisé à compiler le Dossier de Construction Techn |
| 04** | Dalkin Europe N.V. is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen |
| 05** | Dalkin Europe N.V. está autorizada a compilar el Archivo de Construcción |
| 06** | Dalkin Europe N.V. è autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione. |

Sadržaj

1 O dokumentaciji	3
1.1 O ovom dokumentu	3
2 Posebno bezbednosno uputstvo za instalatera	4
3 O kutiji	6
3.1 Spoljna jedinica	6
3.1.1 Da biste uklonili pribor sa spoljašnje jedinice.....	6
4 Instalacija jedinice	6
4.1 Priprema mesta za instalaciju.....	6
4.1.1 Zahtevi koje mora da zadovolji lokacija spoljašnje jedinice.....	6
4.1.2 Dodatni zahtevi koje mora da zadovolji lokacija spoljašnje jedinice u hladnom podneblju	6
4.2 Montiranje spoljašnje jedinice.....	7
4.2.1 Da biste obezbedili ugradnu strukturu	7
4.2.2 Da biste ugradili spoljnu jedinicu.....	7
4.2.3 Da biste obezbedili odvod.....	7
5 Instalacija cevovoda	7
5.1 Priprema cevovoda za rashladno sredstvo	7
5.1.1 Zahtevi koji se odnose na cevi za rashladno sredstvo	7
5.1.2 Izolacija cevi za rashladno sredstvo	8
5.1.3 Dužina cevi za rashladno sredstvo i visinska razlika ..	8
5.2 Povezivanje cevi za rashladno sredstvo.....	8
5.2.1 Da biste povezali cev za rashladno sredstvo na spoljašnju jedinicu.....	8
5.3 Provera cevi za rashladno sredstvo	8
5.3.1 Da biste proverili curenje	8
5.3.2 Da biste obavili vakuum sušenje.....	9
6 Punjenje rashladnog sredstva	9
6.1 O rashladnom sredstvu	9
6.2 Da biste utvrdili dodatnu količinu rashladnog sredstva.....	9
6.3 Da biste utvrdili kompletnu količinu za ponovno punjenje	9
6.4 Da biste napunili dodatno rashladno sredstvo.....	10
6.5 Provera da li spojevi cevi za rashladno sredstvo cure nakon punjenja rashladnog sredstva.....	10
6.6 Pričvršćivanje etiketa za fluorovane gasove sa efektom staklene bašte	10
7 Električna instalacija	10
7.1 Specifikacije standardnih komponenti ožičenja	11
7.2 Da biste priključili električne instalacije na spoljnu jedinicu	11
8 Dovršavanje ugradnje spoljne jedinice	11
8.1 Da biste dovršili instalaciju spoljašnje jedinice	11
9 Konfiguracija	11
9.1 Podešavanje instalacije	11
9.1.1 Da biste zadali režim rada za postrojenja	11
10 Puštanje u rad	12
10.1 Spisak za proveru pre puštanja u rad.....	12
10.2 Spisak za proveru tokom puštanja u rad	12
10.3 Da biste obavili probni ciklus	12
11 Odražavanje i servisiranje	12
12 Rešavanje problema	13
12.1 Dijagnoza kvara kada se koristi LED lampica na PCB spoljašnje jedinice	13
13 Uklanjanje na otpad	13
14 Tehnički podaci	13
14.1 Dijagram ožičenja	13
14.1.1 Legenda za objedinjeni dijagram ožičenja	13

1 O dokumentaciji

1.1 O ovom dokumentu

**UPOZORENJE**

Proverite da li su instalacija, servisiranje, održavanje, popravka i primenjeni materijali u skladu sa uputstvima iz Daikin (uključujući sve dokumente navedene u "Kompletu dokumentacije") i, pored toga, zadovoljavaju odgovarajuće zakonske propise, i izvođe ih samo kvalifikovane osobe. U Evropi i područjima gde se primenjuju IEC standardi, EN/IEC 60335-2-40 je važeći standard.

**INFORMACIJE**

Proverite da li korisnik ima štampanu dokumentaciju, i kažite da je zadrži za buduće potrebe.

Ciljna grupa

Ovlašćeni instalateri

**INFORMACIJE**

Ovaj dokument opisuje samo uputstva za instaliranje koja se posebno odnose na spoljašnja jedinicu. Instaliranje unutrašnje jedinice (montiranje unutrašnje jedinice, povezivanje cevi za rashladno sredstvo sa unutrašnjom jedinicom, povezivanje električnog ožičenja sa unutrašnjom jedinicom ...) pogledajte u priručniku za instaliranje unutrašnje jedinice.

Komplet dokumentacije

Ovaj dokumenti je deo kompleta dokumentacije. Komplet dokumentacije se sastoji od sledećeg:

- **Opšte bezbednosne mere:**

- Bezbednosna uputstva koja MORATE pročitati pre instalacije
- Format: Hartija (u kutiji spoljašnje jedinice)

- **Priručnik za instaliranje spoljašnje jedinice:**

- Uputstvo za instaliranje
- Format: Hartija (u kutiji spoljašnje jedinice)

- **Referentni vodič za instalatere:**

- Priprema instalacije, referentni podaci, ...
- Format: Digitalne datoteke na <https://www.daikin.eu>. Koristite funkciju pretraživanja 🔍 da biste pronašli svoj model.

Poslednja izmena dostavljene dokumentacije objavljena je na regionalnoj veb strani Daikin i dostupna je preko Vašeg dobavljača.

Skenirajte donji QR kod da biste našli komplet dokumentacije i više informacija o proizvodu na veb lokaciji Daikin.

RXJ-A9



Originalan uputstva su napisana na engleskom jeziku. Svi ostali jezici su prevod originalnog uputstva.

Tehnički podaci

- **Deo** najnovijih tehničkih podataka možete naći na regionalnoj veb strani Daikin (dostupna za javnost).
- **Ceo komplet** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na Daikin Business Portal (potrebna je provera identiteta).

2 Posebno bezbednosno uputstvo za instalatera

Uvek se pridržavajte sledećeg bezbednosnog uputstva i propisa.

Instalacija jedinice (vidite "[4 Instalacija jedinice](#)" [p 6])



UPOZORENJE

Instalaciju treba da obavi instalater, izbor materijala i instalacija treba da bude u skladu sa važećim zakonom. U Evropi, EN378 je važeći standard.

Mesto instalacije (vidite "[4.1 Priprema mesta za instalaciju](#)" [p 6])



PAŽNJA

- Proverite da li mesto za instalaciju može da izdrži težinu jedinice. Loša instalacija je opasna. Takođe, ona može izazvati vibracije ili neuobičajenu buku tokom rada.
- Obezbedite dovoljno radnog prostora.
- NEMOJTE instalirati jedinicu tako da bude u kontaktu sa plafonom ili zidom, jer to može izazvati vibracije.



UPOZORENJE

Aparat mora da se skladišti tako da se spreči mehaničko oštećenje i u dobro provetреноj prostoriji bez izvora paljenja koji konstantno rade (npr. otvoreni plamen, aparat na gas koji radi ili električni grejač koji radi). Veličina sobe treba da bude kao što je naznačeno u Opštim bezbednosnim merama.

Instalacija cevovoda (vidite "[5 Instalacija cevovoda](#)" [p 7])



A2L

UPOZORENJE: SLABO ZAPALJIV MATERIJAL

Rashladno sredstvo koje se nalazi u ovoj jedinici je slabo zapaljivo.



PAŽNJA

Cevi i spojnice split sistema treba da budu formirane sa trajnim spojevima kada se nalaze u korišćenim prostorijama, osim spojnica koje direktno povezuju cevi sa unutrašnjim jedinicama.



PAŽNJA

- Nemojte lemiti ili zavarivati na mestu kod jedinica sa punjenjem rashladnog sredstva R32 tokom isporuke.
- Tokom instalacije rashladnog sistema, spajanje delova sa najmanje jednim napunjenim delom biće obavljeno uzimajući u obzir sledeće zahteve: u prostorijama gde ima ljudi nisu dozvoljeni privremeni spojevi za rashladno sredstvo R32, osim spojeva napravljenih na lokaciji direktnim spajanjem unutrašnje jedinice za cevovod. Spojevi napravljeni na lokaciji direktnim spajanjem cevovoda za unutrašnje jedinice treba da budu privremenog tipa.



UPOZORENJE

Bezbedno povežite cev za rashladno sredstvo pre uključivanja kompresora. Ako cev za rashladno sredstvo NIJE povezana a zaustavni ventil je otvoren kada kompresor radi, biće usisan vazduh. To će izazvati nenormalan pritisak u kolu rashladnog sredstva, što može dovesti do oštećenja opreme ili čak povrede.



PAŽNJA

- Nepotpuno urađen konus može da izazove curenje rashladnog gasa.
- NEMOJTE ponovo koristiti upotrebljene konuse. Koristite nove konuse da biste sprečili curenje rashladnog gasa.
- Koristite konusne navrtke koje su uključene uz jedinicu. Korišćenje različitih konusnih navrtki može da izazove curenje rashladnog gasa.



PAŽNJA

NEMOJTE otvarati ventile pre nego što je gotovo formiranje konusa. To će izazvati curenje rashladnog gasa.



OPASNOST: OPASNOST OD EKSPLOZIJE

NEMOJTE otvarati zaustavne ventile pre nego što se završi sušenje pomoću vakuuma.

Punjenje rashladnog sredstva (vidite "[6 Punjenje rashladnog sredstva](#)" [p 9])



UPOZORENJE

- Rashladno sredstvo koje se nalazi u ovoj jedinici je slabo zapaljivo, ali pod normalnim uslovima NE curi. Ako rashladno sredstvo iscuri u prostoriju i dođe u kontakt sa plamenom iz plamenika, grejalice ili šporeta, to može dovesti do požara ili stvaranja štetnog gasa.
- ISKLJUČITE sve zapaljive uređaje za grejanje, provetrite sobu, i obratite se dobavljaču od koga ste nabavili uređaj.
- NEMOJTE koristiti jedinicu dok serviser ne potvrdi da je popravljen deo iz koga je rashladno sredstvo curelo.



UPOZORENJE

- Koristite samo R32 kao rashladno sredstvo. Druge supstance mogu da izazovu eksplozije i nesreće.
- R32 sadrži fluorovane gasove sa efektom staklene bašte. Njegov potencijal globalnog zagrevanja (GWP) je 675. NE ispuštajte te gasove u atmosferu.
- Prilikom punjenja rashladnog sredstva, UVEK nosite zaštitne rukavice i bezbednosne naočare.



UPOZORENJE

NIKADA ne dodirujte rashladno sredstvo koje je slučajno iscurilo. Mogli biste da zadobijete teške rane izazvane promrzlinama.

Električna instalacija (vidite "[7 Električna instalacija](#)" [p 10])



UPOZORENJE

- Sva ožičenja MORA da izvede ovlašćeni električar, i ona MORAJU biti u skladu sa nacionalnim propisima za ožičenja.
- Napravite električne veze sa fiksnim ožičenjem.
- Sve komponente nabavljene na terenu i sve električne konstrukcije MORAJU biti u skladu sa važećim zakonima.



UPOZORENJE

- Ako napajanje nema N-fazu ili je ona pogrešna, oprema može da se pokvari.
- Uspostavite odgovarajuće uzemljenje. NEMOJTE povezivati uzemljenje uređaja na komunalnu cev, uređaj za apsorbovanje naponskog udara ili telefonsko uzemljenje. Nedovršeno uzemljenje može za izazove strujni udar.
- Instalirajte potrebne osigurače ili prekidače.
- Obezbedite električne provodnike vezicama za kablove tako da kablovi NE dodiruju oštre ivice ili cevi, posebno na strani sa visokim pritiskom.
- NEMOJTE koristiti zalepljene provodnike, produžne kablove ili veze sa zvezdastog sistema. Oni mogu da izazovu pregrevanje, strujni udar ili požar.
- NEMOJTE instalirati napredni fazni kondenzator jer je ova jedinica opremljena pretvaračem. Napredni fazni kondenzator će smanjiti performanse i može da izazove nesreću.



UPOZORENJE

UVEK koristite višežilni kabl za kablove električnog napajanja.



UPOZORENJE

Koristite svepolni automatski prekidač sa najmanje 3 mm zazora između kontaktnih tačaka, što obezbeđuje potpuno isključivanje pod prenaponom kategorije III.



UPOZORENJE

Ako je napojni kabl oštećen, on MORA da bude zamenjen od strane proizvođača, njegovog zastupnika ili slično kvalifikovane osobe, da bi se izbegla opasnost.



UPOZORENJE

NEMOJTE povezivati električno napajanje na unutrašnju jedinicu. To može dovesti do strujnog udara ili požara.



UPOZORENJE

- NEMOJTE ugrađivati lokalno nabavljene električne delove u proizvod.
- NEMOJTE izvoditi električno napajanje za odvodnu pumpu, itd. sa terminalnog bloka. To može dovesti do strujnog udara ili požara.



UPOZORENJE

Držite konekcione žice dalje od bakarnih cevi bez toplotne izolacije, je su takve cevi vrele.

Završetak instaliranja unutrašnje jedinice (vidite "8 Dovršavanje ugradnje spoljne jedinice" [p 11])



OPASNOST: OPASNOST OD UDARA STRUJE

- Vodite računa da sistem bude dobro uzemljen.
- Isključite električno napajanje pre servisa.
- Instalirajte poklopac komutatorske kutije pre uključivanja električnog napajanja.

Puštanje u rad (vidite "10 Puštanje u rad" [p 12])



OPASNOST: OPASNOST OD UDARA STRUJE



OPASNOST: RIZIK OD OPEKOTINA/ŠURENJA



PAŽNJA

NEMOJTE izvoditi operaciju testiranja dok radite na unutrašnjoj jedinici (jedinicama).

Kada izvodite operaciju testiranja, NE SAMO spoljašnja jedinica, nego i povezana unutrašnja jedinica će takođe raditi. Rad na unutrašnjoj jedinici dok izvodite operaciju testiranja je opasan.



PAŽNJA

NE ubacujte prste, štapove niti druge predmete u ulaz ili izlaz vazduha. NE uklanjajte štitnik ventilatora. Kada se ventilator okreće velikom brzinom, izazvaće povrede.

Održavanje i servis (vidite "11 Održavanje i servisiranje" [p 12])



OPASNOST: OPASNOST OD UDARA STRUJE



OPASNOST: RIZIK OD OPEKOTINA/ŠURENJA



OPASNOST: OPASNOST OD UDARA STRUJE

Svi električni delovi (uključujući termistore) napajaju se električnom energijom. NE dodirujte ih golim rukama.



OPASNOST: OPASNOST OD UDARA STRUJE

Isključite električno napajanje na više od 10 minuta, i izmerite napon na krajevima kondenzatora glavnog kola ili električnih komponentata pre servisiranja. Napon MORA biti manji od 50 V DC da biste mogli da dodirnete električne komponente. Mesta gde se nalaze krajevi potražite na dijagramu ožičenja.



UPOZORENJE

- Pre bilo kakvog rada na održavanju ili opravci, UVEK isključite automatski prekidač na razvodnoj tabli, izvadite osigurače ili otvorite sigurnosne uređaje jedinice.
- NE dodirujte delove pod naponom 10 minuta nakon isključenja električnog napajanja, zbog opasnosti od visokog napona.
- Vodite računa da su neki delovi kutije sa električnim komponentama vrel.
- Proverite da NE dodirujete provodnički deo.
- NEMOJTE ispirati jedinicu. To može da prouzrokuje električni udar ili požar.

O kompresoru



OPASNOST: OPASNOST OD UDARA STRUJE

- Koristite ovaj kompresor samo ma uzemljenom sistemu.
- Isključite električno napajanje pre servisa kompresora.
- Ponovo namestite poklopac kutije sa prekidačima i servisni poklopac nakon servisa.



PAŽNJA

UVEK nosite bezbednosne naočare i zaštitne rukavice.



OPASNOST: OPASNOST OD EKSPLOZIJE

- Za uklanjanje kompresora koristite sekač cevi.
- NE koristite lemilicu.
- Koristite samo odobrena rashladna sredstva i maziva.



OPASNOST: RIZIK OD OPEKOTINA/ŠURENJA

NE dodirujte kompresor golim rukama.

3 O kutiji

Otklanjanje problema (vidite "12 Rešavanje problema" ► 13])



OPASNOST: OPASNOST OD UDARA STRUJE

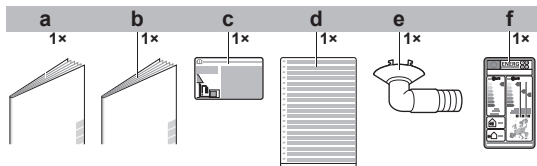
- Kada jedinica NE radi, LED lampice na štampanoj ploči se isključuju, kako bi se štedela energija.
- Čak i kada su LED lampice isključene, terminalni blok i PCB mogu imati dovod energije.

3 O kutiji

3.1 Spoljna jedinica

3.1.1 Da biste uklonili pribor sa spoljašnje jedinice

Proverite da li imate sav sledeći pribor isporučen sa jedinicom:



- a Opšte bezbednosne mere
- b Priručnik za instaliranje spoljašnje jedinice
- c Etiketa za fluorovane gasove sa efektom staklene bašte
- d Višejezična etiketa za fluorovane gasove sa efektom staklene bašte
- e Odvodni priključak (nalazi se na dnu kutije za pakovanje)
- f Energetska etiketa

4 Instalacija jedinice



UPOZORENJE

Instalaciju treba da obavi instalater, izbor materijala i instalacija treba da bude u skladu sa važećim zakonom. U Evropi, EN378 je važeći standard.

4.1 Priprema mesta za instalaciju

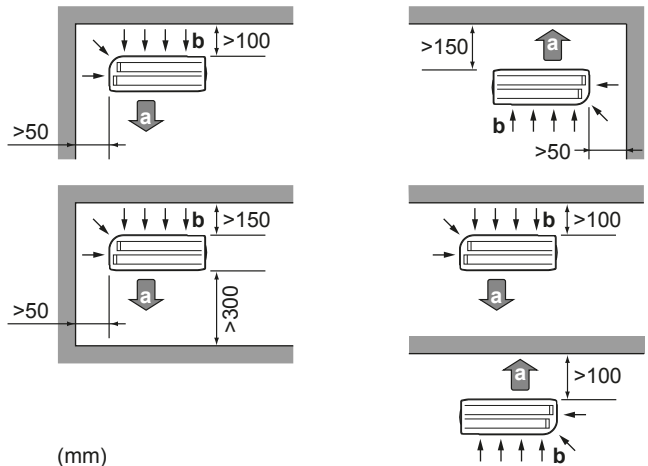


UPOZORENJE

Aparat mora da se skladišti tako da se spreči mehaničko oštećenje i u dobro provetrenoj prostoriji bez izvora paljenja koji konstantno rade (npr. otvoreni plamen, aparat na gas koji radi ili električni grejač koji radi). Veličina sobe treba da bude kao što je naznačeno u Opštim bezbednosnim merama.

4.1.1 Zahtevi koje mora da zadovolji lokacija spoljašnje jedinice

Imajte u vidu sledeće smernice o razmaku:



(mm)

- a Izlaz za vazduh
- b Ulaz za vazduh



OBAVEŠTENJE

Visina zida na izlaznoj strani izlazne jedinice MORA biti ≤1200 mm.

Nemojte instalirati jedinicu u oblastima osetljivim na buku (npr. pored spavaće sobe), da buka prilikom rada ne bi predstavljala smetnju.

Napomena: Ako se jačina zvuka meri pri stvarnim uslovima instalacije, izmerena vrednost može biti veća od nivoa zvučnog pritiska pomenutog u "Spektru zvuka" u knjizi sa podacima, usled buke okoline i odbijanja zvuka.



INFORMACIJE

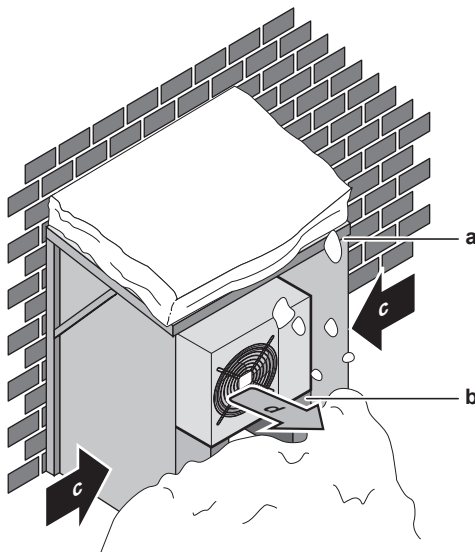
Nivo zvučnog pritiska je manji od 70 dBA.

Spoljašnja jedinica je projektovana samo za spoljašnju instalaciju, i za temperature navedene u donjoj tabeli (ako nije drugačije naznačeno u uputstvu za rad povezane unutrašnje jedinice).

Hlađenje	Grejanje
-10~50°C DB	-20~24°C DB

4.1.2 Dodatni zahtevi koje mora da zadovolji lokacija spoljašnje jedinice u hladnom podneblju

Zaštitite spoljašnju jedinicu od direktnih snežnih padavina i vodite računa da spoljašnja jedinica NIKAD ne bude prekrivena snegom.



- a Nadstrešnica za sneg ili šupa
- b Postolje
- c Pretežni smer vetra
- d Izlaz vazduha

Preporučuje se da obezbedite najmanje 150 mm slobodnog prostora ispod jedinice (300 mm za područja sa puno snežnih padavina). Pored toga, proverite da li je jedinica postavljena najmanje 100 mm iznad maksimalne očekivane visine snega. Po potrebi, postavite postolje. Pogledajte "4.2 Montiranje spoljašnje jedinice" [p 7] da biste dobili više podataka.

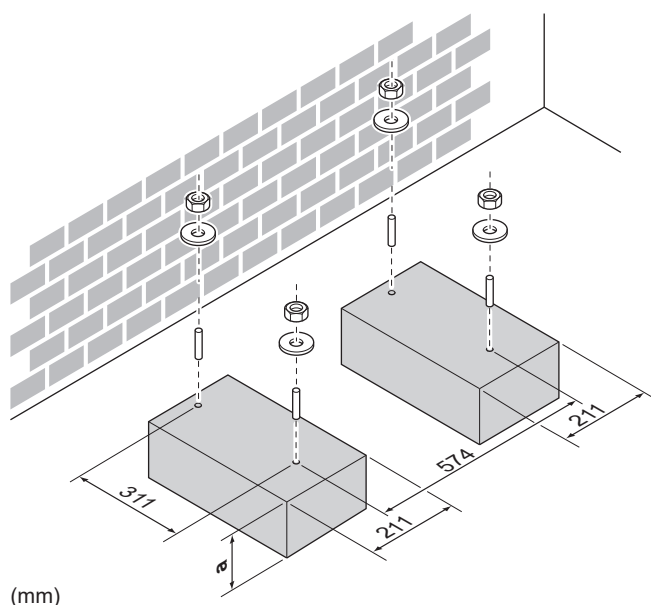
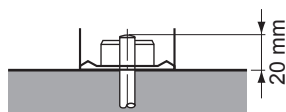
U područjima sa velikim snežnim padavinama vrlo je važno da izaberete mesto za ugradnju tamo gde sneg NEĆE uticati na uređaj. Ako su bočne snežne padavine moguće, uverite se da sneg NE utiče na kalem izmenjivača toplote. Ako je potrebno, instalirajte poklopac ili šupu i postolje za zaštitu od snega.

4.2 Montiranje spoljašnje jedinice

4.2.1 Da biste obezbedili ugradnu strukturu

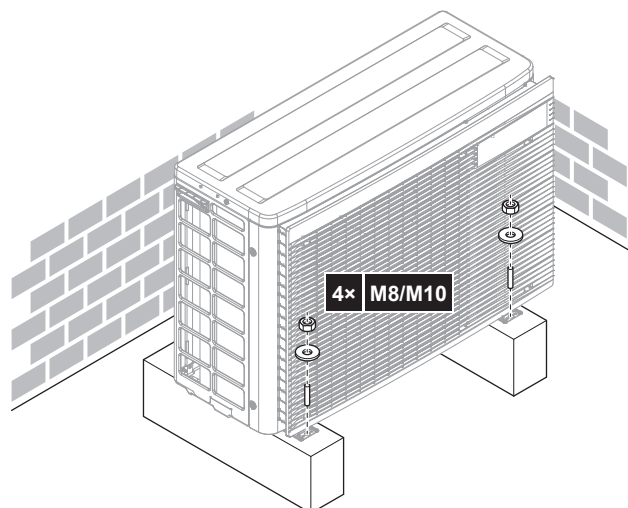
Koristite gumu otpornu na vibracije (snabdevanje na terenu) u slučajevima kada se vibracije mogu preneti na zgradu.

Pripremite 4 kompleta M8 ili M10 sidrenih vijaka, navrtki i podloški (snabdevanje na terenu).



a 100 mm iznad očekivane visine snega

4.2.2 Da biste ugradili spoljnu jedinicu



4.2.3 Da biste obezbedili odvod



OBAVEŠTENJE

Ako se jedinica instalira u hladnom podneblju, preduzmite odgovarajuće mere da odvedeni kondenzat NE MOŽE da se smrzne.



OBAVEŠTENJE

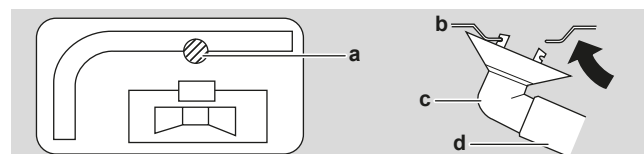
Ako izlaze za pražnjenje blokira postolje za montiranje ili površina poda, postavite pod noge vanjske jedinice dodatne podmetače ≤30 mm.



INFORMACIJE

Informacije o raspoloživim opcijama potražite od svog distributera.

- 1 Koristite odvodni priključak za odvod.
- 2 Koristite crevo Ø16 mm (snabdevanje na terenu).



- a Odvodni port
- b Donji okvir
- c Odvodni priključak
- d Crevo (snabdevanje na terenu)

5 Instalacija cevovoda

5.1 Priprema cevovoda za rashladno sredstvo

5.1.1 Zahtevi koji se odnose na cevi za rashladno sredstvo



PAŽNJA

Cevi i spojnice split sistema treba da budu formirane sa trajnim spojevima kada se nalaze u korišćenim prostorijama, osim spojnica koje direktno povezuju cevi sa unutrašnjim jedinicama.

5 Instalacija cevovoda



OBAVEŠTENJE

Cevi i drugi delovi pod pritiskom treba da budu podobni za rashladno sredstvo. Za cevi za rashladno sredstvo koristite bešavni bakar dezoksidisan fosforom kiselinom.

- Strane materije u cevima (uključujući ulja za proizvodnju) moraju biti ≤ 30 mg/10 m.

Prečnik cevovoda za rashladno sredstvo

Spoljašnji prečnik cevi	
Cev za tečnost	Cev za gas
Ø6,4 mm (1/4")	Ø9,5 mm (3/8")

Materijal za cevovod za rashladno sredstvo

- Materijal za cevi:** bešavni bakar dezoksidisan fosforom kiselinom
- Konusne veze:** Koristite samo kaljeni materijal.
- Stepen temperovanja i debljina cevi:**

Spoljašnji prečnik (Ø)	Stepen temperovanja	Debljina (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Žarena (O)	$\geq 0,8$ mm	
9,5 mm (3/8")	Žarena (O)		

^(a) U zavisnosti od važećeg zakona i maksimalnog radnog pritiska jedinice (vidite "PS High" na nazivnoj ploči jedinice), može biti potrebna veća debljina cevi.

5.1.2 Izolacija cevi za rashladno sredstvo

- Koristite polietilensku penu kao izolacioni materijal:
 - sa brzinom prenosa toplote između 0,041 i 0,052 W/mK (0,035 i 0,045 kcal/mh°C)
 - sa otpornošću na toplotu od najmanje 120°C
- Debljina izolacije:

Spoljašnji prečnik cevi (Ø _p)	Unutrašnji prečnik izolacije (Ø _i)	Debljina izolacije (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	≥ 10 mm
9,5 mm (3/8")	10~14 mm	≥ 13 mm



Ako je temperatura viša od 30°C a vlažnost veća od RV 80%, debljina izolacionog materijala treba da bude najmanje 20 mm da bi se sprečila kondenzacija na površini izolacije.

5.1.3 Dužina cevi za rashladno sredstvo i visinska razlika

Šta?	Rastojanje
Maksimalna dozvoljena dužina cevi	20 m
Minimalna dozvoljena dužina cevi	1,5 m
Maksimalna dozvoljena visinska razlika	15 m

5.2 Povezivanje cevi za rashladno sredstvo



OPASNOST: RIZIK OD OPEKOTINA/ŠURENJA



PAŽNJA

- Nemojte lemiti ili zavarivati na mestu kod jedinica sa punjenjem rashladnog sredstva R32 tokom isporuke.
- Tokom instalacije rashladnog sistema, spajanje delova sa najmanje jednim napunjenim delom biće obavljeno uzimajući u obzir sledeće zahteve: u prostorijama gde ima ljudi nisu dozvoljeni privremeni spojevi za rashladno sredstvo R32, osim spojeva napravljenih na lokaciji direktnim spajanjem unutrašnje jedinice za cevovod. Spojevi napravljeni na lokaciji direktnim spajanjem cevovoda za unutrašnje jedinice treba da budu privremenog tipa.

5.2.1 Da biste povezali cev za rashladno sredstvo na spoljašnju jedinicu

- Dužina cevi.** Neka cev na terenu bude što kraća.
- Zaštita cevi.** Zaštiti cevi od fizičkih oštećenja.



UPOZORENJE

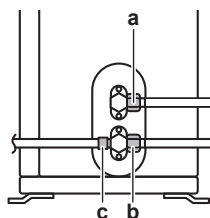
Bezbedno povežite cev za rashladno sredstvo pre uključivanja kompresora. Ako cev za rashladno sredstvo NIJE povezana a zaustavni ventil je otvoren kada kompresor radi, biće usisan vazduh. To će izazvati nenormalan pritisak u kolu rashladnog sredstva, što može dovesti do oštećenja opreme ili čak povrede.



OBAVEŠTENJE

- Koristite konusnu navrtku fiksiranu za jedinicu.
- Da bi se sprečilo curenje gasa, nanosite rashladno ulje SAMO na unutrašnju stranu konusa. Koristite rashladno ulje za R32 (FW68DA).
- NEMOJTE ponovo koristiti spojeve.

- Povežite vezu za tečno rashladno sredstvo unutrašnje jedinice sa zaustavnim ventilom za tečnost spoljašnje jedinice.



- a Zaustavni ventil za tečnost
- b Zaustavni ventil za gas
- c Servisni priključak

- Povežite vezu za gasovito rashladno sredstvo unutrašnje jedinice sa zaustavnim ventilom za gas spoljašnje jedinice.



OBAVEŠTENJE

Preporučuje se da cev za rashladno sredstvo između unutrašnje i spoljašnje jedinice bude instalirana u zaštitnoj cevi, ili da se cev za rashladno sredstvo obmoti završnom trakom.

5.3 Provera cevi za rashladno sredstvo

5.3.1 Da biste proverili curenje



OBAVEŠTENJE

NEMOJTE prekoračiti maksimalni radni pritisak jedinice (pogledajte "PS High" na nominalnoj ploči jedinice).

**OBAVEŠTENJE**

UVEK koristite preporučeni rastvor za test na mehuriće dobijen od vašeg veletrgovca.

NIKADA ne koristite sapunicu:

- Sapunica može da izazove pucanje komponenata, kao što su konusne navrtke ili poklopci zaustavnog ventila.
- Sapunica može da sadrži so, koja apsorbuje vlagu koja će se zalediti kada se cev ohladi.
- Sapunica sadrži amonijak, koji može da izazove koroziju konusnih spojnica (između mesingane konusne navrtke i bakarnog konusa).

- 1 Napunite sistem gasovitim azotom do pritiska na meraču od najmanje 200 kPa (2 bar). Preporučuje se postizanje pritiska do 3000 kPa (30 bar) da bi se uočila mala curenja.
- 2 Proverite curenje primenjujući rastvor za test na mehuriće na sve veze.
- 3 Ispraznite sav gasoviti azot.

5.3.2 Da biste obavili vakuum sušenje**OPASNOST: OPASNOST OD EKSPLOZIJE**

NEMOJTE otvarati zaustavne ventile pre nego što se završi sušenje pomoću vakuuma.

- 1 Vakuimirajte sistem dok pritisak na meraču ne dostigne -0,1 MPa (-1 bar).
- 2 Ostavite tako 4-5 minuta i proverite pritisak:

Ako se pritisak...	Onda...
Ne menja	Nema vlage u sistemu. Postupak je završen.
Povećava	Ima vlage u sistemu. Pređite na sledeći korak.

- 3 Vakuimirajte sistem najmanje 2 sata do pritiska na meraču od -0,1 MPa (-1 bar).
- 4 Nakon ISKLJUČIVANJA pumpe, proveravajte pritisak najmanje 1 sat.
- 5 Ako NE postignete ciljni vakuum ili NE MOŽETE da održite vakuum tokom 1 sata, uradite sledeće:
 - Ponovo proverite curenje.
 - Ponovite vakuum sušenje.

**OBAVEŠTENJE**

Proverite da li su zaustavni ventili otvoreni nakon instaliranja cevi za rashladno sredstvo i obavljanja vakuum sušenja. Rad sistema sa zatvorenim zaustavnim ventilima može da ošteti kompresor.

6 Punjenje rashladnog sredstva**6.1 O rashladnom sredstvu**

Ovaj proizvod sadrži fluorovane gasove sa efektom staklene bašte. NE ispuštajte gasove u atmosferu.

Vrsta rashladnog sredstva: R32

Vrednost globalnog potencijala zagrevanja (GWP): 675

U zavisnosti od primenjivog zakona, možda su neophodne periodične inspekcije na curenja rashladnog sredstva. Obratite se instalateru za dodatne informacije.

**UPOZORENJE: SLABO ZAPALJIV MATERIJAL**

Rashladno sredstvo koje se nalazi u ovoj jedinici je slabo zapaljivo.

**UPOZORENJE**

- Rashladno sredstvo koje se nalazi u ovoj jedinici je slabo zapaljivo, ali pod normalnim uslovima NE curi. Ako rashladno sredstvo iscuri u prostoriju i dođe u kontakt sa plamenom iz plamenika, grejalice ili šporeta, to može dovesti do požara ili stvaranja štetnog gasa.
- ISKLJUČITE sve zapaljive uređaje za grejanje, proventrite sobu, i obratite se dobavljaču od koga ste nabavili uređaj.
- NEMOJTE koristiti jedinicu dok serviser ne potvrdi da je popravljen deo iz koga je rashladno sredstvo curelo.

**UPOZORENJE**

Aparat mora da se skladišti tako da se spreči mehaničko oštećenje i u dobro proventrenoj prostoriji bez izvora paljenja koji konstantno rade (npr. otvoreni plamen, aparat na gas koji radi ili električni grejač koji radi). Veličina sobe treba da bude kao što je naznačeno u Opštim bezbednosnim merama.

**UPOZORENJE**

- NEMOJTE bušiti niti spaljivati delove kroz koje protiče rashladno sredstvo.
- NEMOJTE koristiti materije za čišćenje ili sredstva za ubrzavanje postupka odmrzavanja, osim onih koja je preporučio proizvođač.
- Imajte u vidu da je rashladno sredstvo u sistemu bez mirisa.

**UPOZORENJE**

NIKADA ne dodirujte rashladno sredstvo koje je slučajno isticurelo. Mogli biste da zadobijete teške rane izazvane promrzlinama.

6.2 Da biste utvrdili dodatnu količinu rashladnog sredstva

Ako je ukupna dužina cevi za tečnost...	Onda...
≤10 m	NEMOJTE puniti dodatno rashladno sredstvo.
>10 m	$R = (\text{ukupna dužina (m) cevi za tečnost} - 10 \text{ m}) \times 0,020$ $R = \text{dodatno punjenje (kg) (zaokruženo na 0,01 kg)}$

**INFORMACIJE**

Dužina cevi predstavlja dužinu cevi za tečnost u jednom smeru.

6.3 Da biste utvrdili kompletnu količinu za ponovno punjenje**INFORMACIJE**

Ako je potrebno kompletno ponovno punjenje, ukupna količina rashladnog sredstva je: fabričko punjenje rashladnog sredstva (videti nominalnu ploču jedinice) + određena dodatna količina.

7 Električna instalacija

6.4 Da biste napunili dodatno rashladno sredstvo



UPOZORENJE

- Koristite samo R32 kao rashladno sredstvo. Druge supstance mogu da izazovu eksplozije i nesreće.
- R32 sadrži fluorovane gasove sa efektom staklene bašte. Njegov potencijal globalnog zagrevanja (GWP) je 675. NE ispuštajte te gasove u atmosferu.
- Prilikom punjenja rashladnog sredstva, UVEK nosite zaštitne rukavice i bezbednosne naočare.

Preduslovi: Pre punjenja rashladnog sredstva, uverite se da je cev za rashladno sredstvo povezana i proverena (test curenja i vakuum sušenje).

- 1 Povežite cilindar za rashladno sredstvo sa servisnim portom.
- 2 Napunite dodatnu količinu rashladnog sredstva.
- 3 Otvorite zaustavni ventil za gas.

6.5 Provera da li spojevi cevi za rashladno sredstvo cure nakon punjenja rashladnog sredstva

- 1 Obavite testove curenja, vidite "5.3 Provera cevi za rashladno sredstvo" [8].
- 2 Napunite rashladno sredstvo.
- 3 Proverite da li rashladno sredstvo curi nakon punjenja (vidite ispod)

Testovi zaptivanja unutrašnjih spojeva za rashladno sredstvo napravljenih na terenu

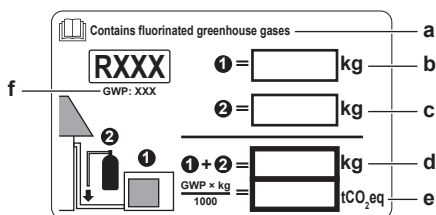
- 1 Koristite postupak za test curenja sa minimalnom osetljivošću od 5 g rashladnog sredstva/godini. Test curenja sa pritiskom koji je najmanje 0,25 puta maksimalni radni pritisak (vidite "PS High" na nazivnoj ploči jedinice).

U slučaju da je detektovano curenje

- 1 Prikupite rashladno sredstvo, popravite spoj, i ponovite test.

6.6 Pričvršćivanje etiketa za fluorovane gasove sa efektom staklene bašte

- 1 Popunite nalepnicu na sledeći način:



- Ako je sa jedinicom isporučena višjezična nalepnica za fluorovane gasove sa efektom staklene bašte (vidite u priboru), odlepite deo sa odgovarajućim jezikom, i zalepite ga na vrh a.
- Fabričko punjenje rashladnim sredstvom: pogledajte nazivnu pločicu uređaja
- Dodatno uneta količina rashladnog sredstva
- Ukupna količina rashladnog sredstva
- Količina gasova sa efektom staklene bašte** od ukupne količine napunjenog rashladnog sredstva izražena kao ekvivalent tona CO₂.
- GWP = potencijal za globalno zagrevanje



OBAVEŠTENJE

Važeći zakoni o **fluorisanim gasovima sa efektom staklene bašte** zahtevaju da se punjenje rashladnog sredstva u jedinici označi kako u težini tako i u ekvivalentu CO₂.

Formula za izračunavanje količine ekvivalenta CO₂ u tonama: GWP vrednost rashladnog sredstva × ukupno punjenje rashladnog sredstva [u kg] / 1000

Koristite GWP vrednost sa nalepnice za količinu rashladnog fluida.

- 2 Pričvrstite etiketu na unutrašnju stranu spoljašnje jedinice pored zaustavnih ventila za gas i tečnost.

7 Električna instalacija



OPASNOST: OPASNOST OD UDARA STRUJE



UPOZORENJE

- Sva ožičenja MORA da izvede ovlašćeni električar, i ona MORAJU biti u skladu sa nacionalnim propisima za ožičenja.
- Napravite električne veze sa fiksним ožičenjem.
- Sve komponente nabavljene na terenu i sve električne konstrukcije MORAJU biti u skladu sa važećim zakonima.



UPOZORENJE

UVEK koristite višezilni kabl za kablove električnog napajanja.



UPOZORENJE

Koristite svepolni automatski prekidač sa najmanje 3 mm zazora između kontaktnih tačaka, što obezbeđuje potpuno isključivanje pod prenaponom kategorije III.



UPOZORENJE

Ako je napojni kabl oštećen, on MORA da bude zamenjen od strane proizvođača, njegovog zastupnika ili slično kvalifikovane osobe, da bi se izbegla opasnost.



UPOZORENJE

NEMOJTE povezivati električno napajanje na unutrašnju jedinicu. To može dovesti do strujnog udara ili požara.



UPOZORENJE

- NEMOJTE ugrađivati lokalno nabavljene električne delove u proizvod.
- NEMOJTE izvoditi električno napajanje za odvodnu pumpu, itd. sa terminalnog bloka. To može dovesti do strujnog udara ili požara.



UPOZORENJE

Držite konekcione žice dalje od bakarnih cevi bez toplotne izolacije, je su takve cevi vrele.



OPASNOST: OPASNOST OD UDARA STRUJE

Svi električni delovi (uključujući termistore) napajaju se električnom energijom. NE dodirujte ih golim rukama.

7.1 Specifikacije standardnih komponenti ožičenja



OBAVEŠTENJE

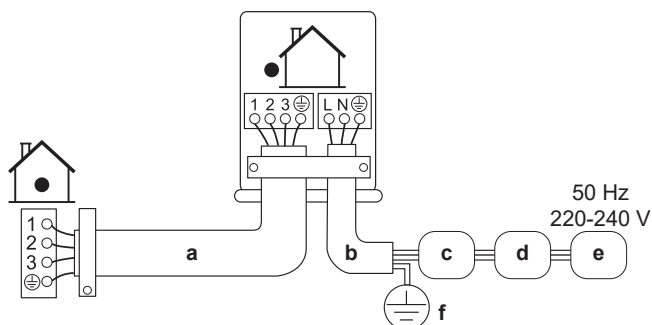
Preporučujemo da koristite žice sa punim telom (jednožilne). Ako se koriste upredene žice, lagano uvrnite žile da biste učvrstili kraj provodnika, bilo za direktnu upotrebu u krajnjoj klemi ili za ubacivanje u okrugli porubljeni terminal. Detaljno objašnjenje je opisano u "Smernicama za povezivanje električne instalacije" u referentnom vodiču za instalatera.

Električno napajanje	
Napon	220~240 V
Frekvencija	50 Hz
Faza	1~
Tekuće	RXJ20: 8,86 A
	RXJ25: 9,69 A
	RXJ35: 9,70 A

Komponente	
Napojni kabl	MORA da odgovara državnim zakonima o ožičenju 3-žilni kabl Veličina žice na osnovu struje, ali najmanje 2,5 mm ²
Kabl za međusobno povezivanje (unutra↔spolja)	Koristite samo harmonizovanu žicu koja obezbeđuje dvostruku izolaciju i pogodna je za odgovarajući napon 4-žilni kabl Minimalna veličina 1,5 mm ²
Preporučeni automatski prekidač	RXJ20: 10 A RXJ25: 13 A RXJ35: 13 A
Automatski prekidač za uzemljenje / automatski prekidač za diferencijalnu struju	MORA da odgovara državnim zakonima o ožičenju

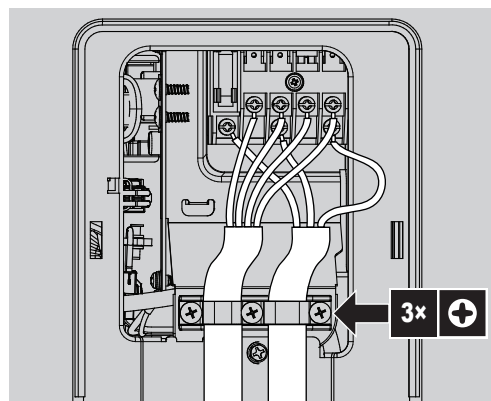
7.2 Da biste priključili električne instalacije na spolnu jedinicu

- 1 Uklonite servisni poklopac.
- 2 Otvorite klemu za žice.
- 3 Povežite konekcioni kabl i električno napajanje na sledeći način:



- a Konekcioni kabl
- b Napojni kabl
- c Automatski prekidač (osigurač obezbeđen na terenu nominalne vrednosti prema nominalnoj ploči modela)
- d Uređaj diferencijalne struje
- e Električno napajanje

f Uzemljenje



- 4 Bezbedno pritegnite terminalne zavrtnje. Preporučujemo da koristite krstasti odvijač.

8 Dovršavanje ugradnje spoljne jedinice

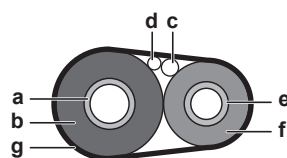
8.1 Da biste dovršili instalaciju spoljašnje jedinice



OPASNOST: OPASNOST OD UDARA STRUJE

- Vodite računa da sistem bude dobro uzemljen.
- Isključite električno napajanje pre servisa.
- Instalirajte poklopac komutatorske kutije pre uključivanja električnog napajanja.

- 1 Izolujte i učvrstite cev za rashladno sredstvo i kablove na sledeći način:



- a Cev za gas
- b Izolacija cevi za gas
- c Konekcioni kabl
- d Ožičenje na terenu (ako je primenljivo)
- e Cev za tečnost
- f Izolacija cevi za tečnost
- g Završna traka

- 2 Postavite servisni poklopac.

9 Konfiguracija

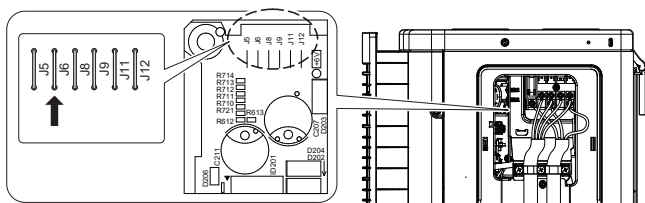
9.1 Podešavanje instalacije

Koristite ovu funkciju za hlađenje pri niskoj spolnoj temperaturi. Ova funkcija je predviđena za instalacije kao što je oprema u kompjuterskim sobama. NIKADA je nemojte koristiti u stanu ili kancelariji, gde ima ljudi.

9.1.1 Da biste zadali režim rada za postrojenja

Pri sečenju kratkospojnika J6 na štampanoj ploči, radni opseg će se proširiti na -15°C. Režim rada za postrojenja će se prekinuti ako se spoljašnja temperatura spusti ispod -20°C, i nastaviće se kada temperatura ponovo poraste.

10 Puštanje u rad



INFORMACIJE

- Unutrašnja jedinica može da proizvodi periodičnu buku usled UKLJUČIVANJA i/ili ISKLJUČIVANJA ventilatora spoljašnje jedinice.
- NE postavljajte ovlaživače ili druge predmete koji mogu da povećaju vlažnost u prostoriji kada koristite režim rada za postrojenja.
- Sečenjem kratkospojnika J6 podešava se ventilator unutrašnje jedinice na najveću brzinu.
- NE koristite ovu postavku u stanovima niti u kancelarijama u kojima se nalaze ljudi.

10 Puštanje u rad



OBAVEŠTENJE

Opšta kontrolna lista za puštanje u rad. Pored uputstva za puštanje u rad u ovom poglavlju, opšta kontrolna lista za puštanje u rad takođe je dostupna na Daikin Business Portal (potrebna je potvrda identiteta).

Opšta kontrolna lista za puštanje u rad dopunjuje uputstva iz ovog poglavlja i može da se koristi kao smernica i predložak izveštaja tokom puštanja u rad i predaje korisniku.



OBAVEŠTENJE

NIKAD ne puštajte da jedinica radi bez termistora i/ili senzora/prekidača za pritisak. BEZ TOGA, može da dođe do pregrevanja kompresora.

10.1 Spisak za proveru pre puštanja u rad

- Nakon instalacije uređaja, proverite stavke navedene u nastavku.
- Zatvorite jedinicu.
- Uključite napajanje jedinice.

☐	Unutrašnja jedinica je pravilno montirana.
☐	Spoljna jedinica je pravilno montirana.
☐	Sistem je pravilno uzemljen i priključci za uzemljenje su pritegnuti.
☐	Napon električnog napajanja odgovara naponu na identifikacionoj etiketi ove jedinice.
☐	NEMA labavih spojeva ili oštećenih električnih komponenti u prekidačkoj kutiji.
☐	NEMA oštećenih komponenti ili priklještenih cevi u unutrašnjoj i spoljnoj jedinici.
☐	NEMA curenja rashladnog sredstva.
☐	Cevi za rashladno sredstvo (gas i tečnost) su toplotno izolovane.
☐	Postavljena je ispravna veličina cevi i cevi su pravilno izolovane.

☐	Zaustavni ventili (za gas i tečnost) na spoljašnjoj jedinici potpuno su otvoreni.
☐	Odvod Proverite da li se odvođenje odvija glatko. Moguće posledice: Kondenzovana voda može da kaplje.
☐	Unutrašnja jedinica prima signale od korisničkog interfejsa .
☐	Žice prema specifikaciji su korišćene za konekcioni kabl .
☐	Osigurači, automatski prekidači , ili drugi lokalni zaštitni uređaji su instalirani prema ovom dokumentu, i NISU premošćeni.

10.2 Spisak za proveru tokom puštanja u rad

☐	Postupak ispuštanja vazduha .
☐	Obaviti probni ciklus .

10.3 Da biste obavili probni ciklus



INFORMACIJE

Ako jedinica prikaže grešku tokom puštanja u rad, potražite detaljne smernice za otklanjanje problema u servisnom priručniku.

Preduslovi: Električno napajanje MORA biti u opsegu navedenom specifikacijom.

Preduslovi: Probni ciklus može biti obavljen u režimu hlađenja ili grejanja.

Preduslovi: Podešavanje temperature, režima rada, itd, pogledajte u priručniku za rad unutrašnje jedinice.

- U režimu hlađenja, izaberite najnižu temperaturu koja može da se programira. U režimu grejanja, izaberite najvišu temperaturu koja može da se programira. Probni ciklus može po potrebi biti isključen.
- Kada se probni ciklus završi, podesite temperaturu na normalnu vrednost. Kod režima hlađenja: 26~28°C, kod režima grejanja: 20~24°C.
- Proverite da li sve funkcije i delovi pravilno rade.
- Sistem prestaje da radi 3 minuta nakon isključivanja jedinice.



INFORMACIJE

- Čak i ako je jedinica ISKLJUČENA, ona troši struju.
- Kada se nakon kvara ponovo uspostavi napajanje, nastaviće se rad prema prethodno zadatom režimu.

11 Odražavanje i servisiranje



OBAVEŠTENJE

Opšti spisak za održavanje/inspekciju. Pored uputstva za puštanje u rad u ovom poglavlju, na Daikin Business Portal je takođe dostupan opšti spisak za održavanje/inspekciju (potrebno je ovlašćenje).

Opšti spisak za održavanje/inspekciju je komplementaran sa uputstvom u ovom poglavlju, i može se koristiti kao smernica i šablon za prijavljivanje tokom održavanja.

**OBAVEŠTENJE**

Održavanje MORA da obavlja ovlašćeni instalater ili zastupnik servisa.

Preporučujemo da obavite održavanje najmanje jednom godišnje. Međutim, prema važećim zakonima može se zahtevati kraći interval održavanja.

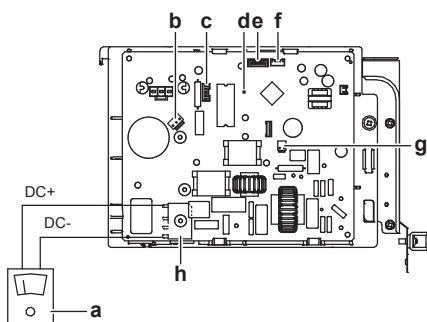
**OBAVEŠTENJE**

Važeći zakoni o **fluorinisanim gasovima staklene bašte** zahtevaju da se punjenje rashladnog sredstva u jedinici navede i u težini i u CO₂ ekvivalentu.

Formula za izračunavanje količine ekvivalentne tonama CO₂: vrednost potencijala u pogledu globalnog zagrevanja (GWP) rashladnog sredstva × ukupna količina rashladnog sredstva [u kg]/1000

**OPASNOST: OPASNOST OD UDARA STRUJE**

Isključite električno napajanje na više od 10 minuta, i izmerite napon na krajevima kondenzatora glavnog kola ili električnih komponenata pre servisiranja. Napon MORA biti manji od 50 V DC da biste mogli da dodirnete električne komponente. Mesta gde se nalaze krajevi potražite na dijagramu ožičenja.



- a Multimetar (opseg napona jednosmerne struje)
- b S80 – žica reversnog solenoidnog ventila
- c S70 – žica motora ventilatora
- d LED
- e S90 – žica termistora
- f S20 – žica elektronskog ekspanzionog ventila
- g S40 – žica releja za toplotno preopterećenje
- h DB1 – diodni most

12 Rešavanje problema

12.1 Dijagnoza kvara kada se koristi LED lampica na PCB spoljašnje jedinice

LED je...	Dijagnoza
trepće	Normalan → proverite unutrašnju jedinicu.
UKLJUČE NO	ISKLUČITE i ponovo UKLJUČITE napajanje, i proverite LED lampicu u periodu od oko 3 minuta. → Ako se LED lampica ponovo UKLJUČI, PCB spoljašnje jedinice je u kvaru.
ISKLJUČE NO	1 Napon napajanja (za štednju energije). 2 Greška električnog napajanja. 3 ISKLJUČITE i ponovo UKLJUČITE napajanje, i proverite LED lampicu u periodu od oko 3 minuta. → Ako se LED lampica ponovo ISKLJUČI, štampana ploča spoljašnje jedinice je u kvaru.

**OBAVEŠTENJE**

Za dijagnozu pomoću šifre greške, koristite bežični daljinski upravljač isporučen sa unutrašnjom jedinicom. Za svaku grešku vidite kompletan spisak šifara greške i detaljni vodič za rešavanje problema u servisnom priručniku.

**OPASNOST: OPASNOST OD UDARA STRUJE**

- Kada jedinica NE radi, LED lampice na štampanoj ploči se isključuju, kako bi se štedela energija.
- Čak i kada su LED lampice isključene, terminalni blok i PCB mogu imati dovod energije.

13 Uklanjanje na otpad

**OBAVEŠTENJE**

NE pokušavajte sami da demontirate sistem: demontaža sistema, tretman rashladnog sredstva, ulja i drugih delova MORAJU biti izvedeni u skladu sa važećim zakonom. Jedinice MORAJU da budu tretirane u specijalizovanom postrojenju za obradu radi ponovne upotrebe, reciklaže i obnavljanja.

**INFORMACIJE**

Da biste zaštitili okolinu, obavezno obavite operaciju automatskog ispušavanja prilikom premeštanja ili demontiranja jedinice. Detaljnija uputstva za ispušavanje potražite u servisnom priručniku ili u referentnom priručniku za instalatera.

14 Tehnički podaci

- **Deo** najnovijih tehničkih podataka možete naći na regionalnoj veb strani Daikin (dostupna za javnost).
- **Ceo komplet** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na Daikin Business Portal (potrebna je provera identiteta).

14.1 Dijagram ožičenja

Dijagram ožičenja je isporučen sa uređajem, i nalazi se u spoljašnjoj jedinici (donja strana gornje ploče).

14.1.1 Legenda za objedinjeni dijagram ožičenja

Primenjene delove i brojeve potražite na šemi ožičenja na jedinici. Delovi se obeležavaju arapskim brojevima po rastućem redosledu za svaki deo, i predstavljeni su u donjem pregledu simbolom "*" u šifri dela.

Simbol	Značenje	Simbol	Značenje
	Automatski prekidač		Zaštita uzemljenja
			Bešumno uzemljenje
			Zaštita uzemljenja (zavrtanj)
	Veza		Ispravljač
	Konektor		Konektor releja
	Uzemljenje		Konektor kratkog spoja
	Ožičenje na terenu		Terminal
	Osigurač		Terminalna traka
	Unutrašnja jedinica		Klema za žice

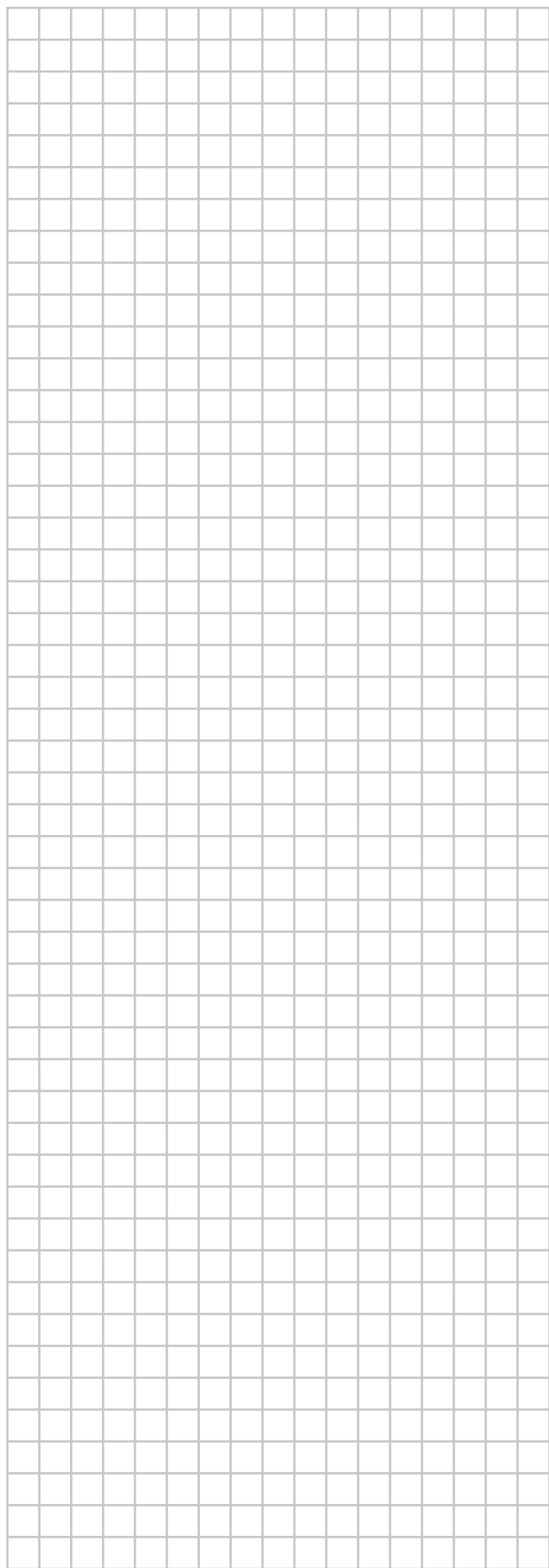
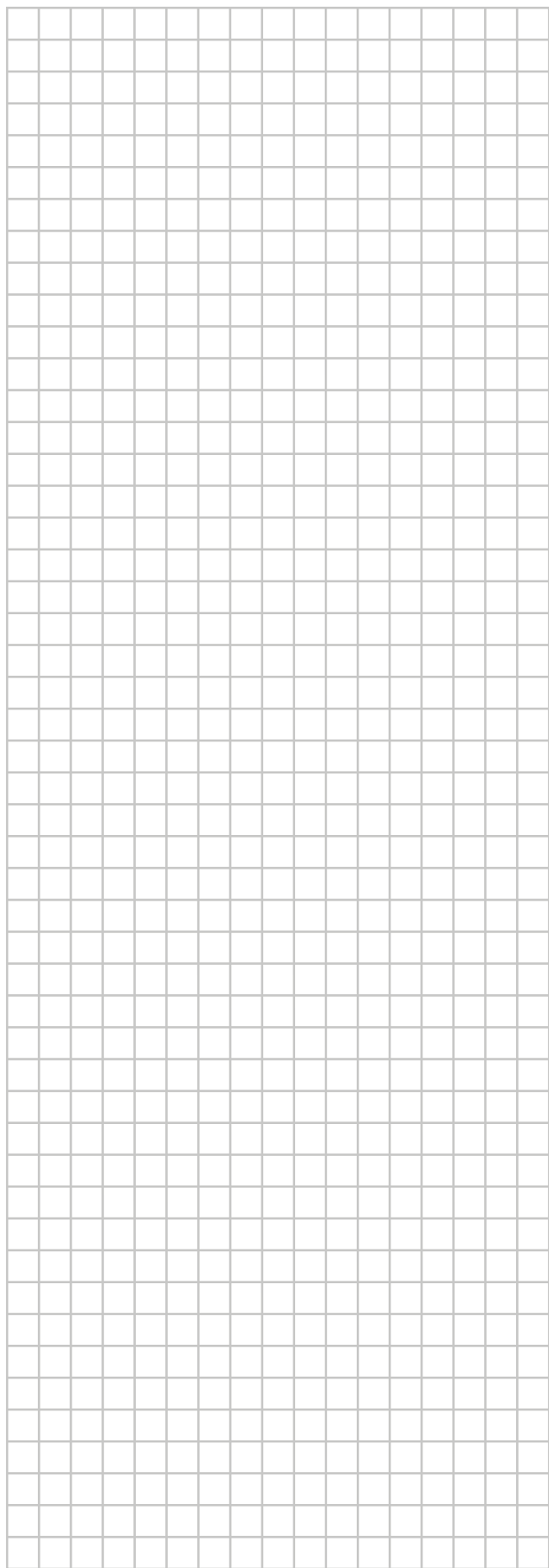
14 Tehnički podaci

Simbol	Značenje	Simbol	Značenje
	Spoljašnja jedinica		Grejač
	Uređaj diferencijalne struje		

Simbol	Boja	Simbol	Boja
BLK	Crna	ORG	Narandžasta
BLU	Plava	PNK	Ružičasta
BRN	Braon	PRP, PPL	Ljubičasta
GRN	Zelena	RED	Crvena
GRY	Siva	WHT	Bela
SKY BLU	Svetloplava	YLW	Žuta

Simbol	Značenje
A*P	Štampana ploča
BS*	Dugme uključiti/isključiti (ON/OFF), radni prekidač
BZ, H*O	Zujalica
C*	Kondenzator
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Veza, konektor
D*, V*D	Dioda
DB*	Diodni most
DS*	DIP prekidač
E*H	Grejač
FU*, F*U, (karakteristike pogledajte na štampanoj ploči u vašoj jedinici)	Osigurač
FG*	Konektor (uzemljenje rama)
H*	Am
H*P, LED*, V*L	Indikatorska lampica, svetleća dioda
HAP	Svetleća dioda (servisni monitor zelen)
HIGH VOLTAGE	Visoki napon
IES	Senzor Inteligentno oko
IPM*	Inteligentni energetske modul
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Magnetni relej
L	Pod naponom
L*	Kalem
L*R	Reaktor
M*	Koračni motor
M*C	Kompresorski motor
M*F	Motor ventilatora
M*P	Motor odvodne pumpe
M*S	Motor za njihanje
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Magnetni relej
N	Neutralno
n=*, N=*	Broj prolaza kroz feritno jezgro
PAM	Impulsna amplitudna modulacija
PCB*	Štampana ploča
PM*	Energetski modul
PS	Prekidački izvor napajanja
PTC*	PTC termistor
Q*	Bipolarni tranzistor sa izolovanim gejtom (IGBT)
Q*C	Automatski prekidač

Simbol	Značenje
Q*DI, KLM	Automatski prekidač za uzemljenje
Q*L	Zaštita od preopterećenja
Q*M	Termo prekidač
Q*R	Uređaj diferencijalne struje
R*	Otpornik
R*T	Termistor
RC	Prijemnik
S*C	Granični prekidač
S*L	Plivajući prekidač
S*NG	Detektor curenja rashladnog sredstva
S*NPH	Senzor pritiska (visokog)
S*NPL	Senzor pritiska (niskog)
S*PH, HPS*	Prekidač pritiska (visokog)
S*PL	Prekidač pritiska (niskog)
S*T	Termostat
S*RH	Senzor vlažnosti vazduha
S*W, SW*	Radni prekidač
SA*, F1S	Odvodnik prenapona
SR*, WLU	Prijemnik signala
SS*	Selektorski prekidač
SHEET METAL	Pločica za fiksiranje terminalne trake
T*R	Transformator
TC, TRC	Predajnik
V*, R*V	Varistor
V*R	Diodni most, bipolarni tranzistor sa izolovanim gejtom (IGBT) strujni modul
WRC	Bežični daljinski upravljač
X*	Terminal
X*M	Terminalna traka (terminalni blok)
Y*E	Kalem elektronskog ekspanzionog ventila
Y*R, Y*S	Kalem reversnog solenoidnog ventila
Z*C	Feritno jezgro
ZF, Z*F	Filter za buku



**DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN.TİC. A.Ş.**

Gülsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak, No:20, 34848 Maltepe

İSTANBUL / TÜRKİYE

Tel: 0216 453 27 00

Faks: 0216 671 06 00

Çağrı Merkezi: 444 999 0

Web: www.daikin.com.tr

Copyright 2024 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P664524-6G 2024.07